

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 98 (2011)  
**Heft:** 10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



4



10



26



32



48

## Ordnung – Unordnung

- 3 Editorial
  - 4 Andreas La Roche und Tibor Joanelly  
**Ordnung von unten** Fünf Freiheiten einer Architektur in Zeiten zunehmender Normierung
  - 10 Thomas von Ballmoos und Bruno Krucker  
**Raumform und Bauform** Zum Potenzial «befreiten» Grundrisse
  - 18 Christian Salewski  
**Pluralismus und Parzellen** Der Stadtgrundriss als Ordnungssystem
  - 26 Axel Sowa  
**Bewegungsraum und Erlebnisdichte** Zu David Chipperfelds Frühwerk
  - 32 Caspar Schärer  
**Kontrollierte Verbrennung** Brandhaus II in Opfikon von Stauer & Hasler Architekten
  - 36 Anna Schindler  
**Baugesetz wird Gestalt** Wohnhaus in Zürich von Fuhrmann Hächler Architekten
  - 40 Wolfgang Ullrich  
**Formen der Unordnung**
- Avec des résumés en français à la fin des articles | With english summaries at the end of the articles

## Forum

- 45 Orte: Alex Hanimann
- 46 EFH in Giswil von Huggenbergerfries Architekten
- 48 Wettbewerb: Musée cantonal des Beaux-Arts, Lausanne
- 51 Zum werk-material: Neubau Alters- und Pflegezentrum in Stäfa und Résidence et Domaine Le Littoral in Bevaix
- 55 Umbau: Tour Moinat in Echandens von 2b architectes
- 57 Innenarchitektur: Shop-Konzept migrolino von o815-Architekten
- 60 Bücher: Eine foto-ethnografische Untersuchung in Berlin, Shanghai, Tokyo und Zürich
- 62 Ausbildung: «WohnRaum» – Ein Lehrmittel für die Schule
- 63 Ausstellung: Zürcher Baumeisterhäuser im Haus Zum Rech, Zürich
- 64 In eigener Sache: Ein Dank an Anna Schindler
- 65 Ausstellung: Ernst May (1886–1970). Neue Städte auf drei Kontinenten, im DAM in Frankfurt am Main
- 68 bauen + rechnen: Wachstumstrends in der Dienstleistungsbranche
- 70 bauen + rechten: Varianten der Baupflicht
- 72 Ausstellungen
- 74 Veranstaltungen | Produkte
- 76 Vorschau | Impressum

## werk-material

GeninascaDelefortrie SA: Résidence et Domaine Le Littoral, Bevaix, NE  
Bob Gysin + Partner BGP Architekten ETH SIA BSA, Zürich: Alterszentrum Lanzeln, Stäfa, ZH